



bigLEBACH

MITTEILUNGSBLATT FÜR DIE GEMEINDE BIGLEN

05 | 2019





Inhaltsverzeichnis – Mai 2019

Behörden und Verwaltung	Seite
Gemeindewahlen 2019 – Wahl des Gemeinde- und Gemeinderatspräsidenten	3
Gemeindeverwaltung geschlossen	3
Musikschule Worblen-Kiesental, Worb – An- und Abmeldeschluss	3
Gesamterneuerungswahlen 2020-2023 – Vorstellung der Departemente	4
KEWU AG gewinnt den Green Award 2019 – Medienmitteilung	9
Pro Infirmis – Dienstleistungsangebot	10
BBB Badi-Beizli-Biglen – Öffnungszeiten / Special Days Badesaison 2019	11
Gemeindeverwaltung – News vom Verwaltungspersonal	11
Projekt «Sanierung der Gemeindestrasse „Lauelen – Hofacker»	12
Veranstaltungskalender Arni, Biglen, Grosshöchstetten, Landiswil und Walkringen	12
Wonnemonat Mai: Von Biglebächu für frisch vermählte Ehepaare	13

Verschiedenes	Seite
Mitteilung der Poststelle	13
Muttertag: Panflötenkonzert	14
Heuete	14
gfb - Diverse	14/15
Papiersammlung im Juni 2019	15
Feuerwehrverein – Einladung zum Probelauf	16
Kirchgemeinde – Fiire mit de Chliine	17
Ornithologische Gesellschaft – 100 Jahr-Juiläum	18
Die Geschichte der Stundensteine – Vortrag	19
Samariter – Notfälle bei Kleinkindern	19
Pro Bon – Wettbewerb	20
Kirchgemeinde – Seminar „Die Zeit der Kirche“	22
Kirchgemeinde – Kirchgemeindeversammlung	22
Steve Perrenoud – Ein Freiburger bei der SWM	23
Trachtengruppe – Oschtermärit	24/25
Trachtengruppe – Ein Trachtentanz als Maturarbeit	26
Konfirmationen aus vergangener Zeit	27

Impressum

Redaktion	Ferdinand Zürcher (Behörden und Verwaltung) gemeindeverwaltung@biglen.ch
	Markus Wehner (Verschiedenes) mwehner@bluewin.ch
Layout und Endredaktion	Markus Wehner
Erscheint	Monatlich / Nächste Ausgabe Mitte Juni 2019 Redaktionsschluss: Freitag, 31. Mai 2019
Auflage	1'100 Exemplare
Druck	Vögeli AG, Marketingproduktion und Druck, Sägestrasse 21-23, 3550 Langnau im Emmental

Behörden und Verwaltung

Gemeindewahlen 2019 – Wahl des Gemeinde- und Gemeinderatspräsidenten

Der Gemeinderat hat die Wahl des Gemeinde- und Gemeinderatspräsidenten (in einer Person) auf den Sonntag, 19. Mai 2019 angeordnet (Mehrheitswahlverfahren).

Innerhalb der Eingabefrist ist folgender, gültiger Wahlvorschlag für den Gemeinde- und Gemeinderatspräsidenten (in einer Person) eingereicht worden:

- Heiniger Guido, geb. 1974, Betriebsökonom FH, Pfarrhausweg 5, 3507 Biglen

Der Gemeinderat hat Guido Heiniger am 10. April 2019 gestützt auf das Reglement über Abstimmungen und Wahlen vom 24. Mai 2011 als Gemeinde- und Gemeinderatspräsident für die Legislaturperiode 2020 – 2023 als gewählt erklärt (Stille Wahl – Artikel 88) und das Wahlergebnis erwahrt.

Am 19. Mai 2019 findet somit keine Urnenwahl statt.

– Gemeinderat

Gemeindeverwaltung geschlossen

Die Gemeindeverwaltung bleibt am **Freitag, 31. Mai 2019 (Tag nach Auffahrt) den ganzen Tag geschlossen**. Ab Montag, 3. Juni 2019 gelten wieder die normalen Schalteröffnungszeiten.

Wir bitten Sie, die reservierten Tageskarten «Gemeinde» frühzeitig abzuholen.

Besten Dank für das Verständnis.

– Verwaltungsteam

Musikschule Worblen-Kiesental, Worb – An- und Abmeldeschluss

An- und Abmeldeschluss

für das 1. Schulsemester 2019/2020 mit Beginn am 12. August 2019

31. Mai 2019

Unser Angebot

Klavier, Jazzklavier, Klaviersgarten, Violine, Viola, Violoncello, Kontrabass, Harfe, akustische und elektrische Gitarre, Ukulele, E-Bass, Bambusflöte, Querflöte, Saxofon, Klarinette, Oboe, Posaune, Trompete und Kornett, Waldhorn, Alphorn, Schlagzeug, Kindertanz, Ballett, Jazztanz, Gesang und Stimmbildung, Kinderchor, Musik und Bewegung, Eltern-Kind-Musik, Ensembles, Bands



Für das Aufnahmegespräch bitte frühzeitig Termin mit dem Sekretariat vereinbaren.

Telefon Nr. 031 839 50 33

www.musikschuleworb.ch

info@musikschuleworb.ch

Gesamterneuerungswahlen 2020-2023 – Vorstellung der Departemente

Die Gesamterneuerungswahlen finden alle 4 Jahre im 2. Quartal (Gemeinde- und Gemeinderatspräsident) und im 4. Quartal (Gemeinderat, Ständige Kommissionen) statt.

Die Gemeindewahlen für die Legislaturperiode 2020-2023 finden im 2019 wie folgt statt:

✓ Sonntag, 24. November 2019 Gemeinderat, Ständige Kommissionen

Die Mitglieder des Gemeinderates stellen ihre Departemente vor.



Heute

«Infrastruktur»

Departementsvorsteher:

Walter Studer

Höheweg 2
3507 Biglen

Schweizerische Volkspartei SVP

im Amt seit 1. Januar 2016

Im Departement «Infrastruktur» liegen viele interessante und herausfordernde Aufgaben der Gemeinde Biglen zugrunde.

Wasserversorgung:

Die Gemeinde Biglen verfügt seit 1911 über eine eigene Wasserversorgung. Wasser ist eines unserer wichtigsten Lebensmittel und die Gemeinde strebt eine sichere und langfristige Wasserversorgung in unserem Gebiet an. Mit den beiden Quellen „Lochmatt“ und „Gutzlen“ soll unsere Wasserversorgung auch für die Zukunft gesichert sein. In den trockenen Jahren, wie z.B. 2018, hat sich gezeigt, dass die gemeindeeigenen Quellen über ausreichend Trinkwasser verfügen, um die Bevölkerung versorgen zu können. Es ist jedoch auch in Zukunft wichtig, mit den angrenzenden Wasserversorgungsnetzen WALL und WAKI zusammen zu arbeiten, um für eine sichere Trinkwasserversorgung gerüstet zu sein.

Abwasserreinigung:

10 Gemeinden bilden zusammen die ARA Worblental mit dem Geschäftssitz in Ittigen. Das gesamte Abwasser der Gemeinde Biglen fliesst durch das Kanalnetz über Worb bis nach Ittigen und nach der Reinigung in die Aare. Im Zentrum der ARA-Tätigkeit steht der Gewässerschutz. Hier hat der Gemeindeverband ARA Worblental beschlossen, dass weiterhin ausgezeichnete Resultate in der Abwasserreinigung erzielt werden, unter dem Motto: „Sauberes Wasser für alles Leben“.

Mit der Genossenschaft Elektra Baselland ist die Realisierung eines Fernwärmenetzes in der Umgebung der ARA Worblental, Worblaufen, geplant. Die ersten Energielieferungen sind für den Winter 2020/2021 geplant.

Der Vorsteher des Departementes «Infrastruktur» vertritt die Gemeinde Biglen im Vorstand des Gemeindeverbandes ARA Worblental.

Abfallentsorgung:

Die Gemeinde Biglen ist mit 12 weiteren Gemeinden die Eigentümerin der KEWU AG, Bolligen. Im öffentlichen Interesse wird die Übernahme von Abfällen, wie Siedlungsabfälle, Sperrgut, Grobgut, Metallen, etc. bezweckt.

Seit anfangs 2017 ist eine neue Vergärungsanlage in Betrieb. Die Anlage produziert Strom über Blockkraftwerke und arbeitet weitgehend störungsfrei. Der positiven Entwicklung steht auch ein negativer Aspekt gegenüber: Im angelieferten Grüngut, insbesondere in den Speiseabfällen, sind immer noch viel zu viele Fremdstoffe in Form von Plastik- und Metallteilen zu finden. Dies verhindert einen sauberen Kompost und es ist zu befürchten, dass die Landwirte den Kompost nicht mehr bei der KEWU AG im Krauchthal beziehen wollen.

Die Grüngutverarbeiterin KEWU AG ist die Gewinnerin des **Green Award 2019** von Biomasse Suisse, Münsingen. Die Auszeichnung würdigt ihre hervorragende Arbeit in der Verwertung organischer Abfälle (siehe auch nächster Artikel).

Die wöchentliche Kehrriechtabfuhr bringt den gesammelten Abfall nach Krauchthal Hub in die Verladestation. Anschliessend wird der Kehrriech mit Bahnwagen ab Oberburg in die Verbrennungsanlage der KEBAG nach Zuchwil SO geführt. Mit einem Teil der Schlacke aus der Verbrennungsanlage der KEBAG Zuchwil wird das Laufetal in den nächsten Jahrzehnten (Krauchthal Hub) aufgeschüttet.

Der Mandatsträger des Departementes «Infrastruktur» sitzt ebenfalls im Verwaltungsrat der KEWU AG und vertritt die Gemeinde Biglen.

Elektrizitätsversorgung:

Die Einwohnergemeinde Biglen verfügt über eine eigene Elektrizitätsversorgung. Die Infrastrukturkommission und der Gemeinderat haben beschlossen, in Zukunft nur noch Strom aus der Produktion von Wasserkraft Schweiz zu beziehen. Wir wollen der Bevölkerung von Biglen über das gemeindeeigene Netz nachhaltigen Strom anbieten. Im Weiteren haben wir unsere Strassenlaternen mit LED ausgerüstet.

Strassen / Verkehr:

Mit der ständigen Erneuerung unserer Werkleitungen (Wasser, Abwasser und Elektrizität) sind auch gleichzeitig Strassenabschnitte zu erneuern. Gegenwärtig werden die Abschnitte „Lauelen/Hofacker“ und „Hutmatte“ erneuert. Vorausgegangen war im Herbst 2018 der Abschnitt „Rybiweg“.

Die Einführung der 30er-Zone am Bärenstutz, Arnistrasse und Sägestutz hat zu einigen Einschränkungen der Automobilisten und für merkliche Verbesserungen der Verkehrssicherheit gesorgt. Im Laufe der nächsten Jahre ist die Einführung von weiteren 30er-Zonen in Wohnsiedlungen von Biglen geplant.

Liegenschaftswesen:

Zusammen mit der Infrastrukturkommission sind laufend Projekte zur Erneuerung und Renovation der gemeindeeigenen Liegenschaften zu besprechen und umzusetzen.

Sport- und Freizeitanlagen:

Gerade unsere Badi ist eine wichtige Sportanlage in unserer Gemeinde. Es ist eine der ältesten Badeanlagen in der Region und sehr beliebt bei Familien mit Kindern. Die Erhaltung der beliebten Anlage kostet die Gemeinde auch etwas, gilt aber auch als Vorzeigefreizeitanlage für Personen mit Kindern, welche sich überlegen, nach Biglen zu ziehen.

Begleitgruppe «Energie»:

Im Hinblick auf die verabschiedete Energiestrategie im Jahr 2015 der Gemeinde Biglen wurde im Januar 2016 eine Begleitgruppe «Energie» ins Leben gerufen. Die Aufgabe dieser nichtständigen Kommission besteht darin, Massnahmen zu eruieren, die in der Gemeinde Biglen zu einer nachhaltigen Energiepolitik führen. Im Laufe des Jahres 2016 wurde der Bevölkerung von Biglen ein Fragebogen zur Energiepolitik Biglen ausgehändigt. Die Auswertung der Fragebogen hat dazu geführt, dass die Begleitgruppe dem Gemeinderat diverse Massnahmenblätter vorlegen konnte. Die Gemeinde Biglen strebt den Beitritt beim Berner Energieabkommen (BEakom) an und arbeitet mit der Firma E plus U Energie- und Umweltberatung GmbH, Wabern, an der Umsetzung zum Energielabel zusammen.

Infrastrukturkommission:

Die Kommission besteht aus 7 Mitgliedern, wobei der Gemeinderat «Infrastruktur» den Vorsitz führt. In der Kommission werden alle Geschäfte des Departementes «Infrastruktur» behandelt. Anwesend bei den Sitzungen sind ebenfalls die Anlagewarte „Wasser, Abwasser und Elektrizität“.

Gemeinderatsausschuss «Bau»:

Der Ausschuss bildet eine Zusammensetzung aus dem Departementvorsteher «Bau» (Walter Portenier), der Bauverwalterin (Marlene Schwarz) und mir als Präsident der Infrastrukturkommission. Wir sind bestrebt, die Bauanliegen im Sinne der Bauordnung in unserer Gemeinde Biglen zu prüfen und zu begleiten.

Persönliche Gedanken im Hinblick auf die Gemeindewahlen 2019

Am Anfang steht die Frage, was die Bürger zur Übernahme eines Amtes in der Gemeinde führt. Die Motivation zur Mitarbeit kann grundsätzlich auf intrinsischem Interesse beruhen oder auch aus einem inneren Pflichtgefühl heraus erfolgen, etwas für die Gesellschaft tun zu müssen – oder es kann auch sein, dass sich jemand Vorteile davon verspricht, etwa für die eigene Karriere. Für mich war es nach der Pensionierung die Motivation, noch etwas für die Gemeinde Biglen zu tun und die politischen Abläufe noch etwas besser kennen zu lernen. Man kann nicht ständig die Milizarbeit der Behörden kritisieren, ohne die Grundlagen dafür zu kennen. Es kann zur Frustration führen, weil: „Vom Kanton eingeeengt. Von den Bürgern kritisiert. Und erst noch schlecht bezahlt“. Die Erhaltung des Milizsystems ist für unsere Demokratie entscheidend und muss daher weiterentwickelt werden. Die Bürger müssen bereit sein, ein Wahlverfahren zu durchlaufen und sich folgende Fragen überlegen:

- Warum engagiere ich mich, und was erhoffe ich mir davon?
- Was wird von mir erwartet?
- Bin ich der Aufgabe gewachsen?
- Ist das Amt mit meinem Umfeld vereinbar?
- Kann ich mit den Anforderungen eines öffentlichen Amtes umgehen (emotional)?
- Kann ich mit Unterstützung und mit der Wahl rechnen (politisch)?

In meiner Tätigkeit als Miliz-Gemeinderat in Biglen traf ich engagierte und hilfsbereite Kolleginnen und Kollegen. Die Zusammenarbeit im Gremium ist immer sehr konstruktiv und auf Lösungen orientiert. Während 45 Jahre im nationalen und internationalen Finanzgewerbe tätig, hätte ich mich wohl eher im Finanzdepartement der Gemeinde Biglen heimisch gefühlt. Bei der Verteilung der Departemente waren «Bildung / Kultur / Sport» und «Infrastruktur» frei. Mit dem Departement «Infrastruktur» lernte ich ganz neue und interessante Themen kennen. Besonders konnte ich auf die Mithilfe der Infrastrukturkommission zählen. Die Mitarbeit mit den Anlagewarten und den Kommissionsmitgliedern, die ihre zugeteilten Aufgaben (Elektrizität, Wasserversorgung, Liegenschaftswesen, Strassenwesen, Abwasser, Abfall) professionell erledigten, konnte ich immer auf einen sehr guten Rückhalt zählen. Es macht Spass, mit einem kollegialen und aufgestellten Team zusammen zu arbeiten.

Für die kommenden Wahlen in der Gemeinde Biglen wünsche ich von den Bürgern in Biglen eine aktive Teilnahme. Engagiert euch in Kommissionen oder im Gemeinderat. Alle Bürger sind gleichermaßen für das Funktionieren des Milizsystems verantwortlich, indem sie sich mit ihrer Zeit und ihren Fähigkeiten einbringen.

thunertreuhand

treuhand • personal • informatik • versicherungen

Buchhaltungen, Steuererklärungen und Beratungen

thunertreuhand

Längacker 71
3507 Biglen

081/302 31 22, info@thunertreuhand.ch, www.thunertreuhand.ch

persönlich, professionell und unkompliziert

thunertreuhand

Jeninserstrasse 1
7304 Maienfeld



damen
herren
kinder

Coiffure Madeleine
Bahnhofstrasse 27
3507 Biglen
Telefon 031 701 14 33
www.frisierstube.ch



Rebekka Mai
Hohle 1
3507 Biglen
Tel: 031 701 17 64

DROGERIE FEHR

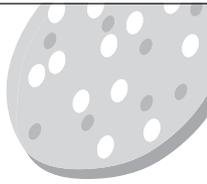
GESUND UND SCHÖN

BAHNHOFSTRASSE 8 3507 BIGLEN
TEL. 031 701 10 56 FAX 031 701 04 25
drogerie.fehr@bluewin.ch
www.drogerie-fehr.ch

pfäffli metzgerei

Andreas & Caroline Pfäffli

Rohrstrasse 40
3507 Biglen
Telefon 031 701 22 66
mail@metzgerei-pfaeffli.ch
www.metzgerei-pfaeffli.ch



marimex ag

Reinigungen aller Art

Tel. 031 917 00 85

Bärenstutz 15, 3507 Biglen

www.marimex.ch - info@marimex.ch



müller

diemalerei.ch ag

riedhadeweg 4a 3507 biglen
allmendstrasse 39 3014 bern

tel.: 031 701 28 70 mob.: 079 232 50 54

www.diemalerei.ch mail.: info@diemalerei.ch



- Neubauten
- Um- und Anbauten
- Aushubarbeiten
- Renovationen
- Keramische Plattenbeläge
- Gartengestaltungen

LÜDI AG • OBERFELDSTRASSE 14 • 3507 BIGLEN

T 031 701 20 89 • M 079 818 68 63 • info@luediag.ch • luediag.ch

R. Aeberhardt AG

GEBÄUDETECHNIK

...für Mensch, Tier und Umwelt!

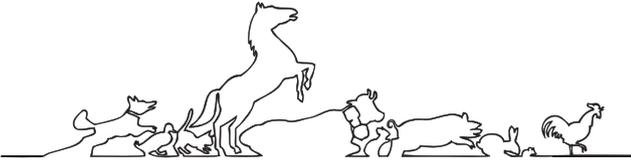
Bahnhofstrasse 15
3507 Biglen
031 701 10 58

Niesenstrasse 26
3510 Konolfingen
031 791 11 58

info@aeberhardt-ag.ch
www.aeberhardt-ag.ch

- ✓ Sanitär-Anlagen
- ✓ Heizungs-Systeme
- ✓ Bauspenglerei
- ✓ Blitzschutz-Anlagen
- ✓ Klima-Lösungen
- ✓ Solar-Technik
- ✓ Service/Unterhalt
- ✓ Planung/Beratung





GROSS- UND KLEINTIERPRAXIS
 DR. MED. VET. FVH SUSANNE GEISER
 PFRUNDMATT 5 TELEFON 031 702 10 20
 3507 BIGLEN WWW.TIERARZT-BIGLEN.CH



AJA GEBÄUDETECHNIK
 PLANUNGSBÜRO - HEIZUNG - LÜFTUNG - SANITÄR
 3507 BIGLEN - T +41 31 702 00 09 - WWW.AJA-GEBAEUDETECHNIK.CH



1-3 m³
MINIMULDEN-SERVICE
Gerber Biglen Telefon: 031 701 26 48
 Natel: 079 698 47 91
 Wir empfehlen uns für die Entsorgung von:
 - Grobsperrgut bei Estrich-, Keller- und Hausräumen
 - Bauschutt bei kleineren Umbauten
 - Gartenabfällen



**Tanners
VinoThek**
 Erlesene Weine aus bekannten Anbaugebieten finden Sie in unserer **VinoThek**.
 Einen Apéro in unserem Gewölbekeller oder eine unverbindliche Degustation?
 Öffnungszeiten: Donnerstag + Freitag 14.00 - 18.30 Uhr
 Samstag 10.00 - 14.00 Uhr
 Ruth + Fritz Tanner, 3507 Biglen, 031 701 11 36



PORTENIER
Elektro
BIGLEN

- Elektro-Installationen
- Telematik
- Haushaltgeräte

■ Telefon 031 701 11 78
 ■ www.portenier-elektro.ch



**Träumen Sie vom Eigenheim?
Reden Sie mit uns.**

Tel. 031 838 55 55
 www.raiffeisen.ch/wohnen

RAIFFEISEN
 Wir machen den Weg frei



STÜDER
 NATURSTEINARBEITEN
GRABMALE
 ARNI
 031 702 12 04

BjTreuhand

**Steuer!
Erklärung?**

Baumer und Jampen
 Treuhand AG
 Rohrstrasse 3, 3507 Biglen
 Telefon 031 701 04 14
 www.bjtreuhand.ch



Aebi
 Biglen/Walkringen Tel. 031 701 12 60

**Wir planen, bauen
und pflegen
Ihren Garten**



Schreinerei Wittwer
 Hämlismattstrasse 44 · 3508 Arni BE
 Tel. 031 701 22 54 · 079 665 77 06



Wir sind für Sie da



Bestattungsdienst
WITTWER

www.emmentaler-zither.ch

KEWU AG gewinnt den Green Award 2019 – Medienmitteilung

Die Grüngutverarbeiterin KEWU AG in Krauchthal BE gewinnt den Green Award 2019 des Fachverbandes Biomasse Suisse als Anerkennung ihrer Öffentlichkeitsarbeit für saubere Grünabfälle ohne Fremdstoffe.

Am gut besuchten 7. Bioenergieforum des Verbandes Biomasse Suisse vom 3. April 2019 in Bern wurde der KEWU AG feierlich der Green Award 2019 verliehen.

Wie kam es zu dieser Ehrung?

Mit der kommunalen Sammlung von Grünabfällen werden in den letzten Jahren immer mehr Abfälle entsorgt, die nicht in die Grünabfuhr gehören. So gelangen Fremdstoffe, in erster Linie Plastik, aber auch andere Abfälle, in die Kompostier- und Vergärwerke der ganzen Schweiz. Das Problem beschränkt sich nicht auf unser kleines Land: Ganz Europa ist von diesem Phänomen betroffen.

„Die Firma KEWU AG hat auf die neuen Herausforderungen vorbildlich reagiert und ihre Öffentlichkeitsarbeit mit grossem Engagement verstärkt“, begründet der Verband Biomasse Suisse die Verleihung des Green Award 2019.



Plastik darf nicht in den Stoffkreislauf gelangen

In der KEWU AG werden die Grünabfälle von 13 Gemeinden der Agglomeration Bern angeliefert und dort verarbeitet. In einer ersten Phase entsteht durch Vergärung Biogas, aus welchem CO₂-neutrale Elektrizität gewonnen und ins Netz eingespeist wird. In einer zweiten Phase wird das Material kompostiert. Daraus entsteht hygienisch einwandfreier Kompost, ein wertvoller Bodenverbesserer und Dünger. Kompost unterdrückt zudem Pflanzenkrankheiten und trägt dazu bei, dass die Böden mehr Wasser aufnehmen können und weniger erodieren.

Wenn Teile der Bevölkerung sich nicht an die Regeln halten und zum Beispiel verdorbene Lebensmittel gleich mit ihrer Plastikverpackung im Grüngutcontainer entsorgt werden, landet dieser Plastik unverändert im Kompost, auf den Feldern der Landwirte und schliesslich über die Nahrung wieder auf unseren Tellern. Das darf nicht sein.

KEWU AG ergreift umfassende Massnahmen

Aus diesem Grund hat die KEWU AG umfassende Massnahmen ergriffen. In einem ersten Schritt wurde Anfang 2018 Personal zur Handauslese von Fremdstoffen angestellt. Diese sehr unangenehme Arbeit ist wirkungsvoll, kann das Problem aber nur teilweise lösen.

Deshalb wurde mit Unterstützung der Agentur diff. Kommunikation AG eine breit angelegte Kampagne gestartet. Mit Plakaten und Inseraten wurde die breite Bevölkerung für die Fremdstoffproblematik bei der Grüngutsammlung sensibilisiert. Medienberichte in Fachzeitschriften und Tageszeitungen trugen zur Verankerung bei. Die KEWU AG intensivierte zum Thema «Fremdstoffe» auch die Zusammenarbeit mit den Liefergemeinden. Doch nicht nur die Kommunikation wurde verbessert, es wurden auch entsprechende Sanktionsmassnahmen ergriffen: Grüngutcontainer, die Fremdstoffe enthalten, werden nicht mehr geleert. So werden Bürger motiviert, ihr Grüngut korrekt zu entsorgen. Die Sammeldienste sind ebenfalls in dieses Konzept eingebunden. Sie beurteilen die Qualität des Grüngutes und kennzeichnen die Container mit einem Aufkleber, falls sie zu viele Fremdstoffe enthalten. Sie melden den Gemeinden diese Standorte. Danach wird die Gemeindeverwaltung aktiv: Erst informiert sie die betroffenen Bürger über korrektes Entsorgen, wenn das nicht hilft, kann sie Verwarnungen oder Bussen aussprechen.

Kampagne wird 2019 ausgeweitet

Die Öffentlichkeitsarbeit der KEWU AG beschränkt sich nicht auf eine einmalige Kampagne. Auch in diesem Jahr geht es unter dem Motto «Information – Intervention» weiter. Dafür konnten weitere Gemeinden ins Boot geholt werden. Deshalb wird demnächst fast die ganze Bevölkerung des Kantons Bern – mit Unterstützung der kantonalen Behörden – zur korrekten Entsorgung ermuntert. Geplant ist unter anderem auch ein Video-Wettbewerb: Mit kreativen, unterhaltenden und einprägsamen Kurzvideos soll die Kernbotschaft „Grüngut – aber ohne Plastik!“ auch in den sozialen Medien Verbreitung finden.

Die KEWU AG ist ein gemeinschaftliches Unternehmen von 13 Gemeinden in der Agglomeration Bern. Sie betreibt eine Vergärungsanlage, ein Kompostierwerk sowie eine Deponie. Die KEWU AG entstand 1991 aus dem früheren «Gemeindeverband für Kehrrechtverwertung Worblental und Umgebung». Das Aktionariat besteht ausschliesslich aus den Trägergemeinden Biglen, Bolligen, Ittigen, Krauchthal, Moosseedorf, Münchenbuchsee, Muri, Ostermundigen, Stettlen, Urtenen-Schönbühl, Vechigen, Worb und Zollikofen. Im Einzugsgebiet der KEWU AG leben rund 100'000 Menschen.

Pro Infirmis – Dienstleistungsangebot

Pro Infirmis ist die grösste Fachorganisation für Menschen mit Behinderung. Wir beraten, begleiten und unterstützen Menschen mit Behinderung von Geburt bis zum AHV-Alter sowie ihre Angehörigen und Fachpersonen. Wir sind politisch unabhängig und konfessionell neutral. Die Beratung ist kostenlos. Die Finanzierung erfolgt über Subventionen von Bund und Kantonen sowie über Spenden und Legate.

Unsere Dienstleistungen

- Sozialberatung
- Assistenzberatung
- Begleitetes Wohnen
- Finanzielle Direkthilfe
- Fachberatung
- Freizeitangebote
- Eurokey

Sie erreichen uns unter

Pro Infirmis
Beratungsstelle Bern-Mittelland
Brunngasse 30
Postfach, 3001 Bern
058 775 13 57
be-mi@proinfirmis.ch
www.proinfirmis.ch

Termine nach telefonischer Vereinbarung

- Mo – Do: 08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.30 Uhr
- Fr: 08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

pro infirmis

BBB Badi-Beizli-Biglen – Öffnungszeiten / Special Days Badesaison 2019

Das Badi-Beizli-Biglen ist in der Saison 2019 wie folgt geöffnet:

- | | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| – 13. Mai – 31. Mai | 08.30 – 14.00 Uhr / 17.00 – 20.00 Uhr |
| – 1. Juni – 15. August | 08.30 – 22.30 Uhr |
| – 16. August – Badifest | 08.30 – open end |
| – 17. August – 31. August | 08.30 – 14.00 Uhr / 17.00 – 20.00 Uhr |



Bei schönem und warmem Wetter behalten wir uns vor, die Beizli-Saison zu verlängern.

Während der Badesaison sind verschiedene Events mit vielen kulinarischen Köstlichkeiten geplant. Hier ist die Übersicht der Special Days:

- | | |
|-------------------|--|
| ➤ 30. Mai 2019 | Auffahrt & Risotto und Salatbuffet |
| ➤ 1. Juni 2019 | Badi-Eröffnung & Spaghetti à discrétion |
| ➤ 9. Juni 2019 | Brunch |
| ➤ 10. Juni 2019 | Pfingstmontag & Flammkuchen |
| ➤ 17. Juni 2019 | Vollmondschwimmen & Tex-Mex |
| ➤ 21. Juni 2019 | Sommeranfang & Grillabend |
| ➤ 5. Juli 2019 | Ferienbeginn & Paella Valenciana mit und ohne Meeresfrüchte & Vegi |
| ➤ 13. Juli 2019 | Mitsommernacht & Asiatische Nudelpfanne |
| ➤ 16. Juli 2019 | Vollmondschwimmen & Sandwiches am Meter |
| ➤ 26. Juli 2019 | Grilladen & Baked Potatoes & Salatbuffet |
| ➤ 1. August 2019 | Brunch |
| ➤ 15. August 2019 | Vollmondschwimmen & Raclette |
| ➤ 16. August 2019 | Badifest mit vielen Attraktionen |
| ➤ 31. August 2019 | Fondueabend |
- und ausserdem JEDEN SAMSTAG UND SONNTAG PIZZA

Anmeldungen bitte an Telefon Nr. 031 701 15 62 oder Nr. 079 583 39 10



Wir freuen uns sehr auf die bevorstehenden Monate im Badi-Beizli-Biglen mit vielen bekannten und neuen Gästen, lautem, fröhlichen Kinderlachen und gemütlichen Abenden im Beizli mit der tollen Atmosphäre und dem feinen Essen.

Euer Badi-Team Ursula und Babs

Gemeindeverwaltung – News vom Verwaltungspersonal

Unsere langjährige Mitarbeiterin Marlene Rügsegger hat geheiratet – Herzliche Gratulation! Sie heisst neu **Marlene Schwarz-Rügsegger**.

Hier sind die aktualisierten Kontaktdaten:

- | | |
|-----------|--|
| – Telefon | Nr. 031 701 12 33 |
| – E-Mail | marlene.schwarz@biglen.ch |
| – E-Mail | bauverwaltung@biglen.ch |

Projekt «Sanierung der Gemeindestrasse „Lauelen – Hofacker“»

Die Sanierung resp. der teilweise Ersatz der Strassenentwässerung und die Strassensanierung auf dem Strassenabschnitt „Lauelen – Hofacker“ konnten abgeschlossen werden.

Noch vor Ostern konnten die Planie und der Belag eingebaut werden. Anschliessend wurden die Einlaufungen für die Strassenentwässerung, die Strassenanschlüsse und die Bankette fertiggestellt.

Wir bedanken uns bei allen Betroffenen, insbesondere bei den Anwohnern, für das Verständnis und die Geduld während der Bauarbeiten.

– Infrastrukturkommission



Veranstaltungskalender Arni, Biglen, Grosshöchstetten, Landiswil und Walkringen

Der Veranstaltungskalender des ehemaligen Verkehrsvereins Biglen und Umgebung wurde ab 1. Januar 2018 versuchsweise weitergeführt. Das Interesse an dieser Dienstleistung ist rückläufig und das Handling eher kompliziert. Die Gemeinden haben deshalb an ihrem jährlichen Treffen beschlossen, die Herausgabe eines gemeinsamen Veranstaltungskalenders Ende Juni 2019 einzustellen. Danke für das Verständnis.

Den letzten gemeinsamen Veranstaltungskalender der Gemeinden **Arni, Biglen, Grosshöchstetten, Landiswil und Walkringen** für das 2. Quartal 2019 finden Sie auf www.biglen.ch (Startseite – Veranstaltungen – zum Veranstaltungskalender).

Wonnemonat Mai: Von Biglebächu für frisch vermählte Ehepaare

Biglebächu hat ein Verslein geschmiedet, das auf seinen Namen reimt und das er zur Feier des Festes hier vorträgt:



Dir heit enanger ds Ja-Wort ggää
 Weit der Läbeswäg zäme unger d Socke nää
 Mit Liebi, Geduld u Zärtlechkeit
 Vertroue, Humor u Offeheit.

Dass dir ds Wägli geng finget, wüsst wo s düre söu gaa
 Dass der ufenang wartet, we eis nüm so maa
 Dass der viu Sunne, chli Räge, es bitzeli Päch u
 viu Gfeu heigit - das wünscht öich Biglebächu.

Verschiedenes



Mitteilung der Poststelle:

Vignette von Töffli und E-Bikes mit gelber
 Nummer jetzt erneuern.
 Ab 1. Juni 2019 gilt nur noch die neue
 Vignette 2019!

Panflötenkonzert am Muttertag

Es spielen Schüler der
PanMagic Panflötenschulen
Bern, Thun, Düdingen und Derendingen
unter der Leitung von
Freddy Siegfried und Beatrix Ziswiler



**So. 12. Mai um 17:00
in der ref. Kirche in Biglen**

Eintritt frei - Kollekte

Muttertagausgehtipp: Das unmittelbar gegenüberliegende Rest. Bären hat am Muttertag bis 17:00 geöffnet.

Es erwartet Sie ein kunterbuntes Programm mit Liedern aus aller Welt. Wir spielen für Sie von Klassik bis Pop, von Norden bis Süden, von fetzig bis traurig, von lieblich bis zackig.



Weiden Flechkurs - Füllhörner



Weide ist ein beliebtes und oft genutztes Bau- und Werkmaterial, denn Weidenruten sind leicht biegsam und sehr lange haltbar, so dass sich daraus verschiedene funktionale oder dekorative Objekte herstellen lassen. Passend zu Ihrem Wohnstil oder Garten flechten Sie originelle Füllhörner aus rohen, ungeschälten Weiden. Sie erhalten Tipps für einfache Grundtechniken wie Zäunen, Fitzen und Kimmen, um diese vielseitigen Füllhörner herzustellen. Gefüllt und geschmückt mit Obst, Blumen oder anderem Dekormaterial werden sie in jeder Jahreszeit zu trendigen Accessoires, sowohl drinnen wie draussen. Alle Werkzeuge sowie das Flechtmaterial werden vom Kursleiter zur Verfügung gestellt. Es sind keine Vorkenntnisse notwendig.

Leitung: Werner Turttschi, Korbamcher

Datum: Samstag, 29. Juni 2019

Zeit: 09.00 – 16.00 Uhr

Ort: Primarschulhaus Feltschen, Biglen

Kosten: zwischen CHF 50.00 bis CHF 85.00
plus CHF 15.00 / kg Materialkosten

Gruppengrösse max. 12 Personen.

Auch für Nicht-Mitglieder; Alter ab 12 Jahren.

Auskunft und Anmeldung bis 29. Mai 2019:

Priska Schmid, Tel. 031 701 20 71

E-Mail: priska.schmid@bluemail.ch

Trachtengruppe
Grosshöchstette

Jewete

Samschtig, 08. Juni 2019

Festwirtschaft ab de haubi siebni am
Abe u Programmbeginn ab de achte
Ufem Burehof vo Moser's
ir ACKERWEID 22 BIGLEN



Kein Verzicht auf Geschichten aus dem Dorfleben! Besucherdienst des gfb

Seit Jahren besuchen unsere freiwilligen Helfer Menschen die z.B. nicht mehr mobil sind, keine oder weitentfernt wohnende Angehörige haben um ein paar kurzweilige Stunden mit Ihnen zu verbringen. Die Dauer und die Häufigkeit der Besuche werden individuell besprochen und abgeklärt.

Fühlen Sie sich gesprochen oder haben Sie Fragen? Dann melden Sie sich bei: Sonja Bossard, Rohrstrasse 27 – Tel. 031 701 08 14 oder sonja.bossard@yahoo.de. Selbstverständlich können sich auch Angehörige von betroffenen Personen an uns wenden.

Senioren-Essen

Gasthof Bären

Donnerstag, 23. Mai 2019
11:15 Uhr



Anmeldung: Jeweils 3 Tage im Voraus an Käthi Moser, Enetbachberg 77B, 031 701 18 64
Anneliese Aeschlimann, Hasli 12, 031 701 23 37



	<p>Brockenstube des Vereins „gemeinsam für biglen“ Öffnungszeiten Juni und Juli 2019 resp. bis zu den Sommerferien</p> <p>ACHTUNG: Warenannahme nur während den Öffnungszeiten!</p>
<p>Freitag 16.00 – 18.00 Uhr 7. Juni 21. Juni 5. Juli</p>	<p>Samstag 09.00 – 12.00 Uhr 15. Juni 29. Juni</p>



Papiersammlung 11. Juni 2019

Am **Dienstag, 11. Juni 2019** sammeln wir mit den 5., 6., 7. und 9. Klässlern ab 8.00 Uhr Altpapier.

Unsere Schulsammlungen sind reine Papiersammlungen, die Schülerinnen und Schüler sind angewiesen, **keinen Karton** mitzunehmen.

Karton kann am ersten und dritten Dienstag im Monat zwischen 16.30 und 17.30 Uhr zum Sammelcontainer am Pfarrhausweg gebracht werden.

Das Altpapierwerk Utzenstorf holt das gesammelte Papier ab und verarbeitet es weiter zu Zeitungsdruckpapier.

Wir danken allen, die ihr Altpapier rechtzeitig und **gebündelt** an einem sichtbaren und gut zugänglichen Ort bereitstellen!

Der Erlös der Sammlung fließt in die Schulkasse.

Herzlichen Dank!
Schule Biglen

Unter www.biglen.ch (Online-Schalter) können Sie sich für einen kostenlosen SMS-Erinnerungsservice anmelden - auch für die Papiersammlung!



Feuerwehrverein Biglen

Einladung zum Probelauf

Wer: Alle Interessierten von Biglen und Umgebung

Was: Jährlicher Testlauf unserer Spritzen

Wann: Montag, 3. Juni 2019, 19 00 Uhr

Wo: Käsereweier an der Rohrstrasse in Biglen



Warum Mitglied im Feuerwehrverein werden?

Der Name "Feuerwehrverein" ist ein bisschen irritierend, er könnte auch "Verein zur Erhaltung historischen Gutes" heissen. Tönt aber irgendwie auch nicht so gut, lassen wir also wie es ist. Mitglied können alle werden, auch Frauen sind herzlich willkommen. Vorkenntnisse braucht es keine. Der Verein führt im Jahr ca. 4-5 Anlässe durch und pflegt (neben den Maschinen) das gemütliche Beisammensein.

Unsere nächsten Anlässe 2019:

Montag, 3. Juni	Probelauf
Samstag, 10. August	Vereinsausflug
Freitag, 6. Dezember	Chlausehöck

Auskunft und Kontakt:

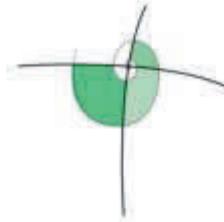
Peter Durand, Rothackerstr. 20c, 3507 Biglen
 Telefon 031 701 12 81
 Mail: durand.peter@zapp.ch

Fiire mit de Chliine

Samstag, 18. Mai 2019

16 Uhr

Kirche Biglen



Reformierte
Kirchgemeinde
BIGLEN



„Zachäus, komm runter!“

Zachäus ist in der ganzen Stadt unbeliebt. In seinem Zollhaus kassiert er viel zu hohe Gebühren und wird dabei reich und reicher. Als eines Tages Jesus in die Stadt kommt, will Zachäus den besonderen Gast unbedingt treffen. Doch diese Begegnung verändert sein Leben und jenes der Stadtbewohner dazu.

Wir hören die Geschichte von Zachäus, singen, basteln ein Bhaltis und essen gemeinsam Zvieri. Kinder und ihre Angehörigen sind zu dieser Feier herzlich eingeladen.

Vorbereitunasteam und Pfr. Daniel Infander



Die Ornithologische Gesellschaft Biglen und Umgebung feiert das 100 Jahr Jubiläum.

Besuchen Sie uns am 25. Mai 2019
beim Zentrum Kreuz, Biglen

Ab 10.00 bis 16.00 Uhr präsentieren wir Ihnen Tiere unserer Mitglieder.

In unserer kleinen Festwirtschaft bieten wir Ihnen diverse Getränke und Bratwürste vom Grill an.



Die Abteilung Natur- und Vogelschutz demonstriert Ihnen an unserem Anlass das Anfertigen von Nistkästen. Interessierte können Nistkästen erwerben.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

VORANZEIGE



Die Geschichte der Stundensteine

am Beispiel von Ried und Enggistein
(Eine Power Point Präsentation von
Aloys von Graffenried)

18. Juni 2019, 19.30 Primarschule Biglen

Dauer ca. zwei Stunden mit Pause

Eintritt frei, Kollekte zu Gunsten "Gemeinsam für Biglen"

Bedeutung der im 18. und 19. Jahrhundert
erstellten Stundensteine auf den
Ausfallstrassen von Bern.

auf zahlreiches Erscheinen freut sich
Aloys von Graffenried



Der Kurs für sicheres Handeln in Notfallsituationen bei Kleinkindern

Im Kurs Notfälle bei Kleinkindern erlernen Sie sicheres Handeln im Umgang mit Kindern in Notfallsituationen. Insbesondere liegt der Fokus des Kurses auf dem korrekten Vorgehen und der Anwendung von Erste-Hilfe-Massnahmen bei ansprechbaren, wie auch bewusstlosen oder leblosen Kindern.

Inhalt

- Gefahren im und rund ums Haus
- Wiederbelebung
- Sturz vom Wickeltisch
- Fremdkörper verschlucken
- Stromschlag

Zertifikat

Zertifikat Notfälle bei Kleinkindern des Schweizerischen Samariterbunds

Voraussetzungen

Keine

Daten/Ort

18. Oktober 2019 / 19 bis 22 Uhr
Kirchgemeindehaus Biglen

Dauer

3 Stunden

Kosten

Einzelperson CHF 90.- / Paar CHF 150.-

Anmeldeschluss

11. Oktober 2019

Kontakt

Samariterverein Biglen
Nadya Bichsel 031 701 10 30
nadya_bichsel@me.com

Jetzt Mitglied werden

Nebst unserem grossen Kursangebot bieten wir individuelle Sanitätsdienste für jeden Anlass an und engagieren uns als First-Responder. Zudem wirken wir bei der Organisation lokaler Blutspendeaktionen mit und leisten soziale Betreuungsdienste. Wir freuen uns auf Sie.



Grosser PROBON-Frühlings- Wettbewerb

Gesamtgewinnsumme

25'000.-



Klick
zur Teilnahme

5 Gutscheine der SBB à CHF 500.-

5 Gutscheine eines Schweizer Hotels à CHF 500.-

1000 PROBON-Einkaufsgutscheine à CHF 20.-

Wettbewerbsteilnahme über den QR-Code oder mit den Teilnahmekarten
aus Ihrem PROBON-Fachgeschäft. Wettbewerbsschluss: 31. Mai 2019

Sandra Maier und Manuela Kaeser

Coiffure
TWINS
Damen, Herren, Kinder

Biglen, Rohrstrasse 47, Tel. 031 702 00 10



Schreinerei- und Holzbauarbeiten
Verlegen und Schleifen von Parkett
Verlegen von Laminat
Verkauf und Montage von Fertigtüren,
Fenstern und Küchen

Urs Schneider
dipl. Schreinermeister
3507 Biglen
www.holz-schneider.ch

031 701 17 54
079 432 98 87

info@holz-schneider.ch



Schärer Holzbau
3507 Biglen

031 701 25 82

www.schärer-holzbau.ch



**Ihr Partner für
alle Versicherungs-
fragen**

Thomas Ryser
Telefon 031 790 29 29
Mobile 079 755 30 80
thomas.ryser@axa.ch

AXA, Hauptagentur Konolfingen
Emmentalstr. 29, 3510 Konolfingen



	3507 Biglen
	031 701 11 75
	3066 Stettlen



Motorgeräte Verkauf, Service, Vermietung
3507 Biglen, 031 701 14 47, 079 208 32 89



offizielle HONDA & RENAULT Vertretung

Bahnhofstrasse 17, 3507 Biglen
Tel. 031 701 10 37 / www.centralbiglen.ch



Praxis für
**Massage und
Therapie**

- **AKUPUNKTUR**
- **MEDIZINISCHE MASSAGE**
- **RÜCKENTHERAPIE**
- **KRAFTTRAINING**

Praxis für Massage und Therapie
Hohle 19, 3507 Biglen
Anmeldung Praxis: 031 382 63 36
Gratis Probetraining: 031 702 01 00

www.krafttraining-biglen.ch
www.praxismassagetherapie.ch

SINCE 1997

Seminar: „Die Zeit der Kirche“



Ein Gang durch die Kirchengeschichte des 16. – 18. Jahrhunderts

Donnerstag, 13. Juni / 20. Juni / 27. Juni 2019

19.30 – ca. 21.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Biglen

Das 16.-18. Jahrhundert war geprägt durch die Reformation mit den grossen Namen von Erasmus von Rotterdam, Martin Luther, Philipp Melancton, Huldreich Zwingli und Johannes Calvin. - Die verschiedenen Kriege, vor allem dem 30jährigen Krieg brachten viel Leid über Europa. Mit der Aufklärung und der französischen Revolution kam es zu grossen gesellschaftlichen und politischen Veränderungen.

Kurskosten: 1 – 10 Personen Fr. 75.00
11 – 14 Personen Fr. 60.00
ab 15 Personen Fr. 50.00

Anmeldung: Pfr. Bernhard Krebs,
Leimistrasse 616, 3077 Enggistein
Tel. 031 839 16 60, bernhard.krebs@emk-schweiz.ch

EV. REF. KIRCHGEMEINDE BIGLEN

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung



Datum: Sonntag, 16. Juni 2019
Zeit: nach dem Gottesdienst
Ort: Kirche Biglen

Beschlüsse der Kirchgemeindeversammlung können schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen mit Beschwerde angefochten werden. Die Beschwerdefrist beträgt 30 Tage nach der Versammlung. In diesem Zusammenhang wird auf die Rügepflicht an der Versammlung nach Art. 49a des Gemeindegesetzes hingewiesen.

Alle Stimmberechtigten sind herzlich eingeladen, an der Versammlung teilzunehmen.

Biglen, 24. April 2019

Der Kirchgemeinderat

Traktanden:

1. Jahresrechnung 2018, Beratung und Genehmigung
 - a) Kenntnissnahme der Nachkredite in Kompetenz des Kirchgemeinderates
 - b) Genehmigung der Jahresrechnung
2. Verschiedenes

Die Jahresrechnung 2018 liegt 30 Tage vor der Versammlung bei der Verwaltung der Kirchgemeinde Biglen, Pfarrhausweg 6, Biglen zur Einsichtnahme auf.

Steve Perrenoud

Steve ist der erste Lehrling der sein 3. Lehrjahr im Austauschjahr in der Firma SWM AG macht. Seine Lehre hat er bei Sottas SA in Bulle begonnen und fühlt sich in Biglen sichtlich wohl. Angefangen hat dieser Austausch mit Dominic Wyler, der sein drittes Lehrjahr bei Sottas SA gemacht hat.

Ein grosser, sympathischer junger Mann, 19-jährig, 1m 90cm gross, aus Neirivue 15km von Bulle entfernt, welcher Super-Moto fährt und eine passables Deutsch spricht meldet sich zum Interview.

BIGLEBACH: Du hast zwei Jahre Deiner Lehre bei Sottas SA in Bulle gemacht. Erzähl uns etwas über die Firma.

Steve: Die Sottas SA ist mit über 400 Mitarbeitenden etwa 10 Mal grösser als die SWM. Sie produzieren Fassaden, grossen Stahlbau und haben angefangen in den Brückenbau einzusteigen.

Nun bist Du hier in Biglen für Dein 3. Lehrjahr. Was ist der grösste Unterschied bei Deiner Arbeit bei der SWM?

Hier kennt man mich; wenn ich ein Problem habe, kann ich direkt ins Büro gehen und man hilft mir weiter. Es ist sehr interessant dass ich alles selber machen kann: Zuschneiden, Bohren, Schweißen und Zusammenbauen. Bei Sottas schneidet einer zu, der nächste bohrt und so weiter. Es ist alles mehr automatisiert und ich arbeite dort im monatlichen Block. Bei der SWM kann ich die Ware vom Lastwagen nehmen, die Papiere kontrollieren und damit arbeiten.

Und noch etwas Positives. Mit Bewilligung von Christoph Wyler kann ich auch am Abend arbeiten und zum Beispiel Teile für mein Motorrad machen.

Wie gefällt es Dir bei der SWM?

Es gefällt mir sehr gut, ich kenne alle Leute im Betrieb, denn es ist sehr familiär. Man hilft mir bei Problemen und unterstützt mich optimal. Ich kann auch viel lernen und finde den Wechsel in einen anderen Betrieb sehr gut.

Und die Schule?

Ich gehe in Freiburg in die Schule. Am Anfang war es ein wenig stressig, da wir am Donnerstag Schule hatten. Jetzt bin ich glücklich, da wir am Montag in die Schule dürfen. So kann ich mir ungefähr 200 Kilometer Weg einsparen.

Wo wohnst Du während Deiner Zeit bei SWM?

Ich habe in Arni ein Zimmer gefunden und komme jeweils am Dienstag von Neirivue mit meinem Strassen-Motorrad nach Biglen. Das sind ungefähr 90 Kilometer und kein Problem.

Nun noch zu Deinem Hobby?

Wir sind in unserer Familie etwas „töffverückt“. Mein Vater hat ein Motorrad mit Seitenwagen und ich habe ein Strassenmotorrad, ein Super-Moto und einen Seitenwagen URAL.

Ich fahre seit einem Monat Super-Moto und trainiere auch zum Teil intensiv. Nach der Arbeitszeit kann ich hier nicht trainieren. Mein Ziel ist an den Super-Moto-Rennen mitzufahren und an der Meisterschaft teilzunehmen. Diese finden jedoch fast immer im Ausland statt.

Ich danke Dir für das Interview und wünsche Dir weiterhin einen schönen Aufenthalt in Biglen



Steve an seinem Arbeitsplatz

Die SWM bittet um Mithilfe:

Im August 2019 wird der Nachfolger von Steve in die SWM eintreten. Leider hat sich ergeben, dass er nicht am gleichen Ort wohnen kann wie Steve.

Über Infos für Zimmer mit Familienanschluss sind wir dankbar. Mögliche Vermieter können sich melden bei:

Marlen Krummen-Steiner, SWM Metallbautechnik
Telefon: 031 702 10 10 oder
m.krummen@swm-metallbau.ch

Oschtermärit der Trachtengruppe Biglen

1. Die Vorbereitung

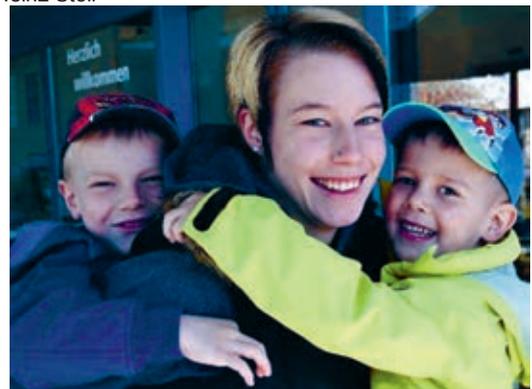


Fotos von Heinz Stoll

2. Der Märit



Fotos: Heinz Stoll



«Ar Solättä z Burgdorf» - Ein Trachtentanz als Maturaarbeit



Naira Ruch aus Biglen steht kurz vor den Maturprüfungen am Gymnasium in Burgdorf. Zum Abschluss gehört auch das Verfassen der Maturaarbeit, welche bereits vor Weihnachten abgegeben wurde. Für die 18-jährige war schnell klar, dass sie die Arbeit über etwas schreiben will, was ihr Freude macht und was sie mit ihrem Schwerpunktfach Pädagogik und Psychologie verbinden kann. Sie entschied sich, einen Trachtentanz für Kinder zu schreiben. Dabei setzte sie einen Schwerpunkt auf die motorische Entwicklung der Kinder. Der Tanz soll der motorischen Entwicklung von einer der drei Altersstufen der Kindertanzgruppen von der Trachtengruppe Biglen angepasst werden. Ruch entschied sich für die mittlere Kindertanzgruppe (2. Klasse - 6. Klasse), welche sie seit drei Jahren leitet. Sie selber hat in dieser Altersgruppe als Siebenjährige begonnen, Volkstanz zu tanzen. Sie stiess durch einen Flyer auf die Trachtengruppe Biglen und war von der ersten Übung an begeistert. Ruch sagt, sie sei bis heute gerne in der Trachtengruppe, weil ihr das «Zusammenkommen von Leuten, welche die gleiche Faszination für etwas so altes teilen und gleichermassen gewillt sind, ein wenig etwas Moderneres daraus zu machen» gefällt.

«Ar Solättä z Burgdorf»

Naira Ruch entschied sich in ihrem Tanz das Kinderfest «Solätte» (Solennität) in Burgdorf darzustellen. Im ersten Teil kommen die Kinder zusammen und zeigen ihre Kleider. Der zweite Teil widerspiegelt den Umzug durch die Stadt. Im dritten Teil kommen die Kinder auf dem Platz zusammen, tanzen «Tänzli» und gehen die Stände begutachten.

Nervosität während Uraufführung

Der Trachtentanz von Naira Ruch wurde am Konzert der Trachtengruppe Biglen vergangenen Februar uraufgeführt. Sie sei «viel nervöser als bei den anderen Tänzen» gewesen während der Aufführung ihres Tanzes. Als das Publikum nach der Vorstellung kräftig klatschte, war sie sehr stolz auf ihre Kindertanzgruppe. Ihr persönliches Ziel, einen eher moderneren Tanz für Kinder zu schreiben, damit diese motiviert sind, weiter in der Trachtengruppe zu tanzen, habe sie ebenfalls erreichen können. Dies merkte sie schon während dem Einüben des Tanzes, da die Kinder bei jeder Übung sehr motiviert waren und schnell lernten.



Die Kindertanzgruppe mit den Leiterinnen Naira Ruch (links) und Simona Wirz (rechts), als die Aufnahme des Tanzes «Ar Solättä z Burgdorf» im Herbst 2018 im Kasten waren.

Fortsetzung folgt...?

Obwohl der Prozess des Choreografierens anstrengend war, könnte sich Ruch vorstellen, irgendwann einen weiteren Kindertanz zu choreografieren. Vorerst konzentriert sie sich nun aber auf ihren Abschluss am Gymnasium und freut sich auf ihr Studium, welches sie im September beginnen wird.

Manuela Küng, Trachtengruppe Biglen



Konfirmationen aus vergangener Zeit



Konfirmationsklasse Biglen, Arni, Landiswil
(Datum unbekannt)



1947



Datum unbekannt



1952



1942



1953



1944



1955



Alles unter einem Dach

Bären Biglen AG – Hotel und Restaurant – Kultur und Freizeit
Wohnen im Alter – Wellness und Fitness

Bärenstutz 17 - 3507 Biglen
Tel. 031 705 60 60 - Fax 031 705 60 61 - info@baeren-biglen.ch

emmental

versicherung

Ortsagentur Biglen

Nadja Lüthi-Egli
Hohle 16
3507 Biglen
Tel. 031 701 02 06
www.emmental-versicherung.ch

MARCO LIUZZI

MALER GESCHÄFT 3507 BIGLEN

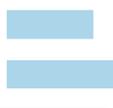
TELEFON 031 701 37 37 MOBILE 079 828 85 23



AESCHBACHER

OFEN PLATTEN BAU AG

Lützelflühstrasse 4
3508 Arni BE
Tel. 031 701 00 10
info@ofen-platten-bau.ch
www.ofen-platten-bau.ch



Grafikatelier_Kurt Eichenberger_SGD
Sägematt 5_3507 Biglen_031 701 07 77
www.eichenbergergrafik.ch

Grafik
Konzepte
Beratung



BLUMEN GARTENBAU



SCHÖNI

BIGLEN | 031 701 11 66 | WWW.SCHÖNIBIGLEN.CH
PLANUNG | AUSFÜHRUNG | UNTERHALT



Solaranlagen

BEAT EICHENBERGER
HAUSTECHNIK
dipl. Sanitärinstallateur

Sanitär- und Heizungsinstallationen
3507 Biglen | Tel. 031 701 05 77

Planung Reparatur-Service
Unterhalt Gas- und Öl-
Ausführung brenner -Service

Wärmepumpen

Elektro Frommherz AG



Elektro-Service
schnell und kompetent

3507 Biglen • 031 705 55 55 • elektro-frommherz.ch

BAUMANN+EGGIMANN AG

schafft Tür und Raum

Küchen ■ Bäder ■ Tische ■ Betten

www.tuerundraum.ch

Biglen ■ Zäziwil



Enetbachberg 79 • CH-3507 Biglen
T 031 701 26 48 • F 031 701 26 48 • M 079 698 47 91
E stefu@spezialholzerei.com • W spezialholzerei.com

Sicherheitsholzerei • Baumpflege • Forstarbeiten • Bepflanzungen und Jungwuchspflege • Brennholzverkauf